

DECLARAȚIE
privind experiența similară

1. Denumirea și obiectul contractului: Lucrări de instalare a parapetului de siguranță
2. Numărul și data contractului: 164 din 23.06.2022
3. Denumirea/numele beneficiarului: ANT Construction Mining Industry
4. Adresa beneficiarului: str-la Teatrului 2, ap 3, mun Chișinău
5. Țara: Republica Moldova
6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului: c) subantreprenor
(se notează opțiunea corespunzătoare)
 - a) antreprenorul sau antreprenorul general (lider de asociație)
 - b) antreprenor asociat
 - c) subantreprenor
7. Valoarea contractului

	exprimată în moneda în care s-a încheiat contractul	exprimată în echivalent dolari SUA
a) inițială(la data semnării contractului)	<u>5,380,760.00</u>	<u>279,956.29</u>
b) finală(la data finalizării contractului)	<u>6,817,160.00</u>	<u>354,690.95</u>
8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare: nu au fost
9. Perioada de executare a lucrării (luni)
 - a) contractată: 7
 - b) efectiv realizată: 7
 - c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul: -
10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor: 25 din 27.09.2023, 26 din 17.10.2023 și 27 din 17.10.2023
11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție: -
12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte: -

Data completării: 08.07.2024

Semnat: _____

Nume: Liubov BATÎR

Funcția în cadrul întreprinderii: administrator

Denumirea întreprinderii: SRL Pro Traffic

**CONTRACT DE VANZARE - CUMPARARE MĂRFURI
nr. 164**

din 23.06.2022

mun. Chisinau

1. Părțile contractante

"PRO TRAFFIC" SRL, c/f 1020600033986, cu adresa juridică mun. Chișinău, str. Albisoara 80/2 of. 31, reprezentată de directorul **Purici Lilian**, care activează în baza Statutului, în calitate de **Vanzator**, pe de o parte, și

"ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO." S.R.L., reprezentată de către Administratorul **Balan Enver**, în cadrul Proiectului local de reabilitare a drumurilor, „ANT INȘAAT MADEN SANAYI” A.Ș. operează pe teritoriul Republicii Moldova prin reprezentantul său local, S.R.L. „ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO.”, conform Acordului de colaborare nr. 1/2592020 din 25 septembrie 2020 pentru a executa lucrări în baza Contractelor, Clientul cărora este Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor”:

1) Proiect-1: Lucrări de îmbunătățire pe coridorul 10, în baza Contractului LRIP/W5/01:

Secțiunea 1.1:G46: Dobrușa-Ignăței-Scorțeni-Codrul Nou-R14 (km 22+610 – km 29+200);

Secțiunea 1.2:G46: Dobrușa-Ignăței-Scorțeni-Codrul Nou-R14 (km 29+200 – km 35+622.09);

2) Proiect-2: Lucrări de îmbunătățire pe coridorul 10, în baza Contractului LRIP/W5/02:

Secțiunea 2.1:G46:Dobrușa-Ignăței-Scorțeni-Codrul Nou-R14 (km 15+760 – km 22+610);

Secțiunea 2.2:G47:R9-Olișcani-Peciște-Ignăței-G46- (km 12+280 – km 18+075);

3) Proiect-3: Lucrări de îmbunătățire pe coridorul 10, în baza Contractului LRIP/W5/03:

Secțiunea 3.1:G49:G47-Peciște-Trifești-R20 (km 0+000- km 6+560);

Secțiunea 3.2:G49:G47-Peciște-Trifești-R20 (km 6+560-km 11+426.70);

- „ANT Construction Mining Industry CO.” S.R.L. este subiectul ce beneficiază de un regim fiscal special, în conformitate cu prevederile H.G. Republicii Moldova nr.246/2010, cu ulterioarele modificări în vigoare, în calitate de Cumparator, pe de altă parte,

au convenit să încheie prezentul contract de vânzare-cumpărare, cu respectarea următoarelor clauze:

2. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului este cumpararea balustradelor de protecție în volumul și la prețul indicate în anexele prezentului contract.

2.2. Părțile contractante sunt de acord ca Vanzatorul să asigure bunurile Cumparatorului conform celor specificate în Anexele, la prețurile, cantitățile, condițiile de livrare și de plată convenite prin prezentul contract.

3. VALOAREA CONTRACTULUI SI CONDITIILE DE PLATA

3.1. Valoarea totală a contractului este indicată în anexele prezentului contract.

3.2. Cumparatorul se obligă să achite costul mărfurilor agreate pe baza facturilor Vanzatorului întocmite în conformitate cu

**CONTRACT OF SALES-PURCHASE OF GOODS
no. 164**

from 23.06.2022

mun. Chisinau

1. The Contracting Parties

"PRO TRAFFIC" SRL, fiscal code 1020600033986, with the legal address mun. Chisinau, str. Albisoara 80/2 of. 31, represented by the director **Purici Lilian**, acting under the Statute, as **Seller**, of the one part, and

"ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO." S.R.L., represented by **Balan Enver** as Administrator, within the Local Road Rehabilitation Project, „ANT INȘAAT MADEN SANAYI” A.Ș. operates on the territory of the Republic of Moldova through its local representative, S.R.L. „ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO.”, according to the Collaboration Agreement no. 1/2592020 of September 25, 2020 to perform works based on Contracts, the Client of which is Î.S. "State Road Administration"(Herein after referred as SRA):

1)Project-1: Improvement works on corridor 10, based on Contract LRIP / W5 / 01:

Section 1.1: G46: Dobrușa-Ignăței-Scorțeni-Codrul Nou-R14 (km 22+610 - km 29+200);

Section 1.2: G46: Dobrușa-Ignăței-Scorțeni-Codrul Nou-R14 (km 29+200-km 35+622.09);

2)Project-2: Improvement works on corridor 10, based on Contract LRIP / W5 / 02:

Section 2.1:G46:Dobrușa-Ignăței-Scorțeni-Codrul Nou-R14 (km 15+760-km 22+610);

Section 2.2: G47: R9-Olișcani-Peciște-Ignăței-G46-(km 12+280-km 18+075);

3)Project-3: Improvement works on corridor 10, based on Contract LRIP / W5 / 03:

Section 3.1: G49: G47-Peciște-Trifești-R20 (km 0+000- km 6+560);

Section 3.2: G49: G47-Peciște-Trifești-R20 (km 6 + 560 - km 11+426.70)

- "ANT Construction Mining Industry CO." S.R.L. is the subject that benefits from a special fiscal regime, in accordance with the provisions of the D.G. of the Republic of Moldova no. 246/2010, with the subsequent amendments in force, as a Buyer, from the other hand,

have agreed to conclude this sale-purchase contract, in compliance with the following clauses:

2. OBJECT OF THE CONTRACT

2.1. The object of the contract is the purchase of the Guard rails in the volume and at the price indicated in annexes of this contract.

2.2. The Contracting Parties agree that the Seller is selling the goods to the Buyer as specified in ANNEXES, at the prices, quantities, delivery and payment conditions agreed by this contract.

3. CONTRACT VALUE AND PAYMENTS TERMS

3.1. The total value of the contract is indicated in the annexes to this contact.

3.2. The Buyer undertakes to pay the cost of the goods according to the invoices of the Seller prepared in accordance with the

CertIFICATELE DE PLATĂ INTERMEDIARE APROBATE (denumite în continuare IPC):

3.2.1. Modalitatea de plată a materialelor:

- avansul în mărime de 20 % din costul total al materialelor necesare se va achita în termen de 10 zile de la semnarea prezentului contract și întocmirea IPC-ului aferent.

- iar restul sumei - 80% din materiale, până pe data de 15 septembrie 2022, atunci când materialele vor fi gata de încărcare și după inspectarea reprezentanților Cumparatorului la fabrică. Aceasta plăcătă se va face conform IPC care este pregătit după aprobarea materialului aferent este validată de ASD.

3.3. Pentru achitarea mărfurilor prevăzute în valută străină, Cumparatorul va asigura plățile conform cursului valutar al Băncii Naționale a RM la data efectuării plății.

3.4. Vanzatorul va trebui să prezinte toate actele și certificatele de conformitate pentru bunurile menționate în p. 2.1., drept urmare să obțină validarea Clientului Î.S. „Administrația de Stat a Drumurilor” și aprobarea acestuia pentru utilizarea materialelor respective.

3.5. Cumparatorul va acorda suportul necesar și va asigura toate formalitățile în vederea obținerii scrisorii cu mențiunea fără drept de deducere a TVA ce va fi prezentată la Biroul Vamal Centru.

3.6. 2,5% din ultima tranșă pentru materiale va fi reținută ca garanție a performanței. 50% din valoarea totală reținută va fi plătită de un IPC în termen de 15 zile de la data semnării de către ASD a certificatului de predare. Restul de 50% din valoarea totală reținută va fi plătită de un cont final IPC în termen de 15 zile de la data semnării de către ASD a certificatului de încheiere a perioadei de răspundere pentru defecțiuni, care este de un an de la data predării certificatului.

4. LIVRAREA BUNURILOR

4.1. Locul livrării mărfurilor se consideră depozitul Cumparatorului la Soseaua L178, Km 26+000, Chistelnita, Telenești. Descărcarea și încărcarea materialului în depozit se face de către Cumparator. Cu toate acestea, la decizia Vanzatorului, materialul va fi livrat pe locul unde este instalat materialul aferent.

4.2. Bunurile se vor transporta la destinație cu transportul Vanzatorului.

4.3. Calitatea și cantitatea mărfurilor sunt examinate de către Cumparator în momentul predării-primirii mărfii.

4.4. În cazul în care este necesar, Beton-armatura va fi livrată de către Cumparator pe șantier către Vanzator. Betonul trebuie să fie pe malaxorul de tranzit. Bara de armare trebuie să fie pe camion fără îndoituri și nicidecum tăiate.

5. DREPTURILE SI OBLIGATIILE VANZATORULUI

5.1. Vanzatorul se obligă să asigure bunurile necesare Cumparatorului, marfa comandată în cantitatea, condițiile și termenii stabiliți de prezentul contract.

5.2 Vanzatorul garantează calitatea mărfii, care corespunde tuturor cerințelor GOST și standardului de firmă.

5.3. La solicitarea Cumparatorului să elibereze actele de certificare a calității bunurilor livrate.

5.4. Vanzatorul este responsabil pentru calitatea mărfii pe tot termenul de păstrare a acesteia la depozitul său.

5.5. Vanzatorul nu poartă răspundere pentru defectele mărfii în cazurile de acțiune a factorilor de forță majoră.

5.6. Transportul de la depozitul la șantier se va face de către Vanzator. Încărcarea materialului în depozitul se va face de către

approved Interim Payment Certificates (Herein after referred as IPC):

3.2.1. Method of payment for materials:

- the advance in the amount of 20% of the total cost of the necessary materials will be paid within 10 days after the related IPC is prepared.

- and the rest of the amount- 80% of the material shall be paid until 15 September 2022, when the materials will be ready for loading and after the inspection of the Buyer's representatives at the factory. This payment shall be done against IPC which is prepared after the related material approval is taken from SRA.

3.3. For the payment of the goods provided in foreign currency, the Buyer will ensure the payments according to the exchange rate of the National Bank of the Republic of Moldova on the date of payment.

3.4. The Seller will have to present all the documents and certificates of conformity for the used goods in the mentioned services in p. 2.1., as a result to obtain the validation of the Client Î.S. "State Road Administration" and its approval for the use of those materials.

3.5. The Buyer will provide the necessary support and will ensure all the formalities in order to obtain the exemption letter regarding the VAT without the right of deduction that will be presented at the Customs department Center.

3.6 2,5% from the last tranche for materials shall be retained as performance security. 50% of total retained value shall be paid by an IPC within the 15 days after the SRA's signature date of the handing over certificate. Remaining 50% of total retained value shall be paid by a final account IPC within 15 days after the SRA's signature date of the ending certificate of the defect liability period which is one year after date the handing over certificate.

4. DELIVERY OF GOODS – OBJECT OF SALE

4.1. The place of delivery of the goods is considered the Buyer's warehouse located at L178 Road, Km 26+000, Chistelnita, Telenești. The unloading and loading of material on the warehouse shall be made by the Buyer. However, upon the Seller's decision the material shall be delivered on the site where the related material is installed.

4.2. The goods will be transported to the destination with the transport of the Seller.

4.3. The quality and quantity of the goods are examined by the Buyer at the time of delivery-receipt of the goods.

4.4. In case required, Concrete-rebar shall be delivered by the Buyer on the site to the Seller. Concrete shall be on the transit mixer. Rebar shall be on the truck without bended and cut.

5. THE RIGHT AND OBLIGATIONS OF THE SELLER

5.1. The Seller undertakes to sell the goods to the Buyer, the ordered materials in the quantity, conditions and terms established by this contract.

5.2 The Seller guarantees the quality of the goods, which correspond to all GOST requirements and the company standard.

5.3. At the Buyer's request to issue the certification documents of the quality of the delivered goods.

5.4. The Seller is responsible for the quality of the goods for the entire term of its storage at its warehouse.

5.5. The Seller is not liable for defects in the goods in cases of force majeure.

5.6. Transport from the site warehouse to the site shall be done by the Seller. Loading the material on site warehouse shall be done by the Buyer in accordance with the Clause 4.1 of this of

Cumparator în conformitate cu Clauza 4.1 din prezentul Contract. Descărcarea materialului la șantier se va face de către Vanzator.

5.7. Toate cerințele de transport, cazare și hrană ale forței de muncă ale Vanzatorului vor fi asigurate de către Vanzator.

5.8. Toate măsurile de siguranță și SSM sunt asigurate de Vanzator.

5.9. Motorina va fi din contul Vanzatorului.

5.10. Uneltele de mână, consumabilele și generatorul trebuie să fie asigurate de către Vanzator.

6. DREPTURILE SI OBLIGATIILE CUMPARATORULUI

6.1. CUMPARATORUL se obligă să primească marfa comandată în conformitate cu condițiile prevăzute de contract/ anexe.

6.2. Să ceară înlocuirea mărfurilor neconforme din punct de vedere a calității, în termenii stabiliți în contract.

6.3. Să asigure achitarea mărfurilor conform art. 3 al prezentului contract.

7. RASPUNDEREA CONTRACTUALA, GARANTII

7.1. Cumparatorul poate testa din cont propriu Marfa primită, iar în cazul depistării unor neconformități ascunse, Cumparatorul va informa Vanzatorul, în cel mult 5 zile lucrătoare din momentul ridicării mărfii, printr-o scrisoare sau act de constatare a neconformităților sau viciilor ascunse depistate. În cazul stabilirii neconformității mărfii din vina Vanzatorului, marfa neconformă va fi înlocuită din contul Vanzatorului.

7.2. După expirarea a 5 zile din momentul recepționării mărfii, reclamațiile Cumparatorului privind calitatea mărfii nu vor fi acceptate.

7.3. În cazul în care Cumparatorul a plătit și a acceptat bunurile, fără a informa Vanzatorul despre careva neconformități ale mărfii, Vanzatorul nu mai are nici o obligație potrivit acestui contract.

7.4. Denunțarea unilaterală a contractului este interzisă sub sancțiunea de daune, cu excepția cazurilor expres prevăzute de prezentul contract.

8. FORTA MAJORA

8.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea în termen sau de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forta majoră, așa cum este definită de lege.

8.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

8.3. Dacă în termen de 5 zile, de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca careva dintre ele să pretindă daune-interese.

9. TERMENUL CONTRACTULUI

9.1. Prezentul contract este încheiat pentru perioada **23.06.2022 - 31.12.2022** și intră în vigoare din data semnării lui de către ambele părți.

9.2. După semnarea de către Părți a prezentului Contract toate acordurile, documentele, corespondența anterioară cu privire la acesta, vor deveni nule.

10. LITIGII

10.1 Eventualele litigii între părțile contractante vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar în cazul în care acest este imposibil, litigiul ivit va fi transmis spre soluționare instanței judecătorești competente.

this Contract. Unloading of the material on the site shall be done by the Seller.

5.7. All transport, accommodation and food requirement of the Seller's labour shall be on the scope of Seller.

5.8. All safety measures and PPE of the labour is in Seller's scope.

5.9. Diesel shall be on Seller's scope.

5.10. Hand tools, consumable and generator shall be on Seller's scope

6. THE RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE BUYER

6.1. The Buyer undertakes to receive the ordered goods in accordance with the conditions provided by the contract / annexes.

6.2. To request the replacement of non-compliant goods in terms of quality, in the terms established in the contract.

6.3. To ensure the payment of services and goods according to art. 3 of this contract.

7. CONTRACTUAL LIABILITY, GUARANTEES

7.1. The Buyer may test on his own account the received goods, and in case of hidden non-conformities, the Buyer will inform the Seller, within 5 working days from the moment the goods are picked up, by a letter or deed of non-conformities or defects. hidden. In case of establishing the non-conformity of the goods due to the Seller's fault, the non-compliant goods will be replaced from the Seller's account.

7.2. After the expiration of 5 days from the moment of receipt of the goods, the Buyer's complaints regarding the quality of the goods will not be accepted.

7.3. If the Buyer has paid and accepted the goods, without informing the Seller about any non-conformity of the goods, the Seller has no obligation under this contract.

7.4. Unilateral termination of the contract is prohibited under penalty of damages, except as expressly provided in this contract.

8. FORCE MAJEURE

8.1. Neither Contracting Party shall be liable for failure to fulfill in due time or for improper performance - in whole or in part - of any obligation incumbent on it under this contract, if the non-performance or improper performance of that obligation was caused by force majeure. is defined by law.

8.2. The party invoking force majeure is obliged to notify the other party, within 3 days, of the occurrence of the event and to take all possible measures in order to limit its consequences.

8.3. If within 5 days from the occurrence, the event does not cease, the parties have the right to notify the full termination of this contract without any of them claiming damages.

9. TERM OF THE CONTRACT

9.1. This contract is concluded for the period **23.06.2022 - 31.12.2022** and enters into force on the date of its signing by both parties.

9.2. After the signing of this Agreement by the Parties, all agreements, documents, previous correspondence regarding it, will become null and void.

10. DISPUTES

10.1 Any disputes between the Contracting Parties shall be settled amicably, and if this is not possible, the dispute shall be referred for settlement to the competent court.

11. DISPOZITII FINALE

11.1. Modificările și Completările efectuate în Contract sau anexe sunt valabile doar dacă sunt efectuate în formă scrisă și semate de ambele părți contractante.

11.2 Nici o parte nu are dreptul să transfere terților persoane drepturi sau obligatii ce rezultă din prezentul contract fără acordul scris al celeilalte părți contractante.

11.3 Toate comunicările referitoare la contract vor fi efectuate în scris, semnate și ștampilate, urmînd a fi predate personal, trimise prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau trimise prin fax sau e-mail la adresele și în atenția persoanelor menționate în contract/anexe.

11.4 Cumparatorul se obligă să anunțe în termen de 10 zile orice modificare a sediului, formei juridice de organizare, a capitalului, contului de decontare bancar, precum și situațiile în care este supus supravegherii financiare, sau a apărut starea de insolvență prevăzută de legislația în vigoare.

11.5 Prezentul contract a fost încheiat în 2 exemplare, cite unul pentru fiecare parte.

12. ADRESELE ȘI RECHIZITELE PĂRȚILOR:**Cumparator/ BUYER**

"ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO" SRL

r. Telenesti, s. Chistelnita

c/f 1020600032901, TVA 0611286

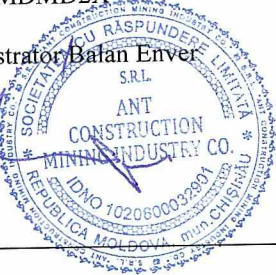
IBAN MD46FT222450100005350498

BC Fincombank SA

BIC FTMDMD2X

Administrator **Balan Enver**

L.S.

**11. FINAL PROVISIONS**

11.1. Amendments and Completions made in the Contract or annexes are valid only if they are made in writing and signed by both contracting parties.

11.2 Neither party has the right to transfer to persons any rights or obligations arising out of this contract without the written consent of the other contracting party.

11.3 All communications regarding the contract will be made in writing, signed and stamped, to be delivered in person, sent by registered letter with acknowledgment of receipt or sent by fax or e-mail to the addresses and attention of the persons mentioned in the contract / annexes.

11.4 The B undertakes to notify within 10 days any change in the registered office, the legal form of organization, the capital, the bank settlement account, as well as the situations in which it is subject to financial supervision, or the state of insolvency provided by current legislation.

11.5 This contract has been concluded in 2 copies, one for each party.

12. ADDRESSES AND REQUIREMENTS OF THE PARTIES:**Vanzator/ SELLER**

SRL " PRO TRAFFIC"

cu sediul in Republica Moldova, MD 2005, str. Albisoara 80/2 mun. Chisinau

c/f 1020600033986

IBAN MD55AG000000022514184495

Branch code 22 Chisinau

SWIFT code: AGRNMD2X

Director **Purici Lilian**

L.S.



**Anexa nr.1 din 23 Iunie 2022 la
Contractul de Vanzare-Cumparare Mărfuri
Nr.164 din 23 iunie 2022**

" **PRO TRAFFIC** " SRL, c/f 1020600033986, cu adresa juridică mun. Chişinău, str. Albisoara 80/2 of. 31, reprezentată de directorul **Purici Lilian**, care activează în baza Statutului, în calitate de **VANZATOR**, pe de o parte, şi

"**ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO.**" S.R.L. , cu sediu în Republica Moldova, MD-2023, str. Meşterul Manole 7, of.5, mun. Chişinău, înregistrată cu codul fiscal 1020600032901 reprezentată de către **Administratorul D-nul Balan Enver**, activând în baza Statutului, numit în continuare „**CUMPARATOR**”, *pe de altă parte, au convenit asupra respectării următoarelor clauze ale prezentei Anexe:*

1. **Vanzatorul va asigura Mărfurile**, în cantitatea şi la preţul indicat în tabelul de mai jos, cu respectarea prevederilor **Hotărârii Guvernului nr. 246/2010, cu ulterioarele modificări în vigoare.**

**Annex no. 1 from 23 of June 2022
to the Contract of Sale-Purchase of Goods
No. 164 from 23 of June 2022**

"**PRO TRAFFIC**" SRL, fiscal code 1020600033986, with the legal address mun. Chisinau, str. Albisoara 80/2 of. 31, represented by the director **Purici Lilian**, acting under the Statute, as **SELLER**, of the one part, and
and

"**ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO.**" L.L.C., based in the Republic of Moldova, MD-2023, str. Meşterul Manole 7, of.5, mun. Chisinau, registered with fiscal code 1020600032901, represented by **Mr. Balan Enver**, as **Administrator**, acting on the basis of the Statute, hereinafter referred to as "**BUYER**", *on the other hand,* have agreed to comply with the following clauses of this Annex:

1. **The Seller will sell the goods**, in the quantity and at the price indicated in the table below, in compliance with the provisions of **Government Decision no. 246/2010, with subsequent amendments in force.**

A. MATERIALS

No	Denumire produs/ Name product	U.M	Cantitate/ Quantity	Preţ unitar fara drept de deducere TVA/ Unit price without right of deduction VAT EURO	Suma fara drept de deducere TVA/ Amount without right of deduction VAT EURO
1.	Steel galvanised guardrail sided Class N2W3	L/m	7 700,00	34,94 €	269 038,00 €
Total: A. Materials					269 038,00 €

*** Total spre plată/ for payment: 269 038, 00 euro (fara drept de decucere TVA/without right of deduction VAT), care vor fi achitate conform cursului Băncii Naţionale a RM în data efectuării plăţii/ which will be paid according to the exchange rate of the National Bank of the Republic of Moldova on the date of payment.**

2. **Părţile stabilesc** că prezenta **Anexă** este parte integrantă a **Contractului de Vanzare-Cumparare Mărfuri Nr.164 din 23 Iunie 2022.**
3. Prezenta **Anexă** este semnată astăzi, **23 Iunie 2022**, în mun. Chişinău, Republica Moldova, în limba română şi în limba engleză, în **două exemplare autentice**, câte unul pentru fiecare **Parte**, ambele având aceeaşi putere juridică şi intră în vigoare din momentul semnării.

Vanzator/Seller:

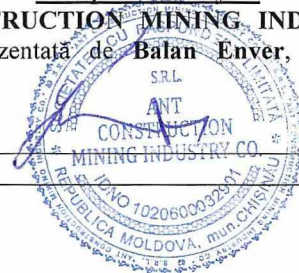
Societatea cu Răspundere Limitată „PRO TRAFFIC”, reprezentată de **Administratorul Purici Lilian.**

2. **The Parties establish** that this **Annex** is an integral part of the **Contract of Sale-Purchase of Goods No. 164 of 23 of June 2022.**

3. **This Annex** is signed today, **23 of June 2022**, in Chişinău, Republic of Moldova, in Romanian and in English, in two authentic copies, one for each **Party**, both having the same legal force and shall enter into force upon signature.



Cumparator/Buyer:

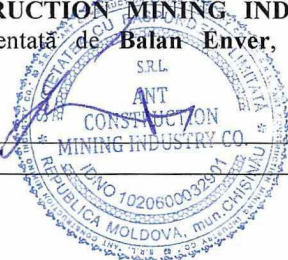
"**ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO.**" S.R.L. , reprezentată de **Balan Enver**, în calitate de **Administrator.**



Anexa nr.2 din 23 Iunie 2022 la Contractul de Prestare Servicii și Mărfurile Nr.164 din 23 iunie 2022	Annex no. 2 from 23 of June 2022 to the Providing Services and Goods Contract No. 164 from 23 of June 2022
<p>" PRO TRAFFIC " SRL, c/f 1020600033986, cu adresa juridică mun. Chișinău, str. Albisoara 80/2 of. 31, reprezentată de directorul Purici Lilian, care activează în baza Statutului, în calitate de PRESTATOR, pe de o parte, și</p> <p>"ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO." S.R.L. , cu sediu în Republica Moldova, MD-2023, str. Meșterul Manole 7, of.5, mun. Chișinău, înregistrată cu codul fiscal 1020600032901 reprezentată de către Administratorul D-nul Balan Enver, activând în baza Statutului, numit în continuare „Client” , <i>pe de altă parte, au convenit asupra respectării următoarelor clauze ale prezentei Anexa:</i></p> <p>1. Prestatorul va presta servicii și va asigura Mărfurile, în cantitatea și la prețul indicat în tabelul de mai jos, cu respectarea prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 246/2010, cu ulterioarele modificări în vigoare.</p>	<p>"PRO TRAFFIC" SRL, fiscal code 1020600033986, with the legal address mun. Chisinau, str. Albisoara 80/2 of. 31, represented by the director Purici Lilian, acting under the Statute, as PROVIDER, of the one part, and</p> <p>"ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO." L.L.C., based in the Republic of Moldova, MD-2023, str. Meșterul Manole 7, of.5, mun. Chisinau, registered with fiscal code 1020600032901, represented by Mr. Balan Enver, as Administrator, acting on the basis of the Statute, hereinafter referred to as "Client", <i>on the other hand,</i> have agreed to comply with the following clauses of this Annex:</p> <p>1. The Provider will provide the services and the goods, in the quantity and at the price indicated in the table below, in compliance with the provisions of Government Decision no. 246/2010, with subsequent amendments in force.</p>

A. INSTALLATION					
№	Denumire produs/ Name product	U.M	Cantitate/ Quantity	Preț unitar scutit de TVA/ Unit price exempted from VAT MDL	Suma scutită de TVA/ Amount exempted from VAT MDL
2.	Installation of Steel galvanised guardrail sided Class N2W3	L/m	7 700,00	140,00 MDL	1 078 000,00 MDL
Total: B. Installation					1 078 000,00 MDL
<p>* Total spre plată/ for payment: - 1 078 000, 00 MDL, care vor fi achitate conform cursului Băncii Naționale a RM în data efectuării plății/ which will be paid according to the exchange rate of the National Bank of the Republic of Moldova on the date of payment. (Scutită de TVA cu drept de deducere /exempted from VAT with right of deduction)</p>					

<p>2. Părțile stabilesc că prezenta Anexă este parte integrantă a Contractului de Prestare Servicii și Mărfuri Nr.164 din 23 Iunie 2022.</p> <p>3. Prezenta Anexă este semnată astăzi, 23 Iunie 2022, în mun. Chișinău, Republica Moldova, în limba română și în limba engleză, în două exemplare autentice, câte unul pentru fiecare Parte, ambele având aceeași putere juridică și intră în vigoare din momentul semnării.</p> <p style="text-align: center;">Prestator/Provider: Societatea cu Răspundere Limitată „PRO TRAFFIC”, reprezentată de Administratorul Purici Lilian.</p> <p style="text-align: center;">_____ </p>	<p>2. The Parties establish that this Annex is an integral part of the Providing Services and Goods Contract No. 164 of 23 of June 2022.</p> <p>3. This Annex is signed today, 23 of June 2022, in Chișinău, Republic of Moldova, in Romanian and in English, in two authentic copies, one for each Party, both having the same legal force and shall enter into force upon signature.</p> <p style="text-align: center;">Cumparator/Buyer: "ANT CONSTRUCTION MINING INDUSTRY CO." S.R.L. , reprezentată de Balan Enver, în calitate de Administrator.</p> <p style="text-align: center;">_____ </p>
---	--



DECLARAȚIE
privind experiența similară

1. Denumirea și obiectul contractului: Vânzarea și instalarea parapetului de siguranță
2. Numărul și data contractului: 25 din 19.10.2023
3. Denumirea/numele beneficiarului: BALT-CONS SRL
4. Adresa beneficiarului: s. Pîrlița, or. Ungheni
5. Țara: Republica Moldova
6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului: a) antreprenor
(se notează opțiunea corespunzătoare)
 - a) antreprenorul sau antreprenorul general (lider de asociație)
 - b) antreprenor asociat
 - c) subantreprenor
7. Valoarea contractului

	exprimată în moneda în care s-a încheiat contractul	exprimată în echivalent dolari SUA
a) inițială(la data semnării contractului)	<u>142,308.00</u>	<u>7,840.66</u>
b) finală(la data finalizării contractului)	<u>142,308.00</u>	<u>7,840.66</u>
8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare: nu au fost
9. Perioada de executare a lucrării (luni)
 - a) contractată: 0,5
 - b) efectiv realizată: 0,5
 - c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul: -
10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor: -
11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție: -
12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte: -

Data completării: 08.07.2024

Semnat: _____

Nume: Liubov BATÎR

Funcția în cadrul întreprinderii: administrator

Denumirea întreprinderii: SRL Pro Traffic

**CONTRACT
DE PRESTĂRI SERVICII NR. 25**

mun. Chișinău

19.10.2023

SRL „PRO TRAFFIC”, numită în continuare „Prestator”, în persoana Administratorul Purici Lillian, care activează în baza Statutului, pe de o parte, și „BALT-CONS” SRL, reprezentată de Administratorul Beleniuc Lillian, numită în continuare „Cumpărător”, pe de altă parte, au încheiat prezentul contract:

I. Obiectul contractului

1.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de vânzare și instalare a parapetului de siguranță, iar Cumpărătorul se obligă să achite plata Prestatorului pentru serviciile prestate potrivit *Anexelor* prezentei Contract.

II. Termenii și condițiile de plată

- 2.1. Valoarea prezentului contract este indicată în *Anexele* prezentului Contract.
- 2.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile de vânzare și instalare a parapetului de siguranță în termen de 45 zile, iar Cumpărătorul se obligă să achite plata pentru serviciile prestate prin virament în MDL, la contul curent al Prestatorului, după cum urmează:
- avans în valoare de 60 % după semnarea contractului, până la începerea prestării serviciilor;
 - restul sumei în valoare de 40 % după prestarea serviciilor și semnării actului de primire-predare.

III. Termenul de acțiune al contractului

- 3.1. Prezentul Contract este încheiat pentru o perioadă determinată, de la 19.10.2023 până la 31.12.2023.
- 3.2. Potrivit pct. 3.1., prezentul Contract este valabil până la momentul executării depline a obligațiilor contractuale asumate de fiecare Parte.

IV. Responsabilitățile Părților

- 4.1. În caz de neexecutare sau executare necorespunzătoare a obligațiilor asumate conform prezentului Contract, Părțile poartă răspundere nu doar în limita prevederilor contractuale, ci și în conformitate cu legislația Republicii Moldova.
- 4.2. Cumpărătorul este obligat să achite serviciile prestate de către Prestator în conform condițiilor prezentului Contract. În cazul în care Cumpărătorul încalcă prevederile cu referire la termenele și condițiile de achitare, Prestatorul este în drept să solicite încasarea unei penalități în mărime de 0,1% din costul total al serviciilor prestate, pentru fiecare zi de întârziere.
- 4.3. Cumpărătorul este în drept să invoce viciile ascunse, imediat ce le-a depistat, dar nu mai târziu decât termenul prevăzut în prezentul Contract.
- 4.4. Cumpărătorul este obligat să recepționeze lucrările efectuate de Prestator și să semneze actele relevante, ce certifică prestarea corespunzătoare a serviciilor.
- 4.5. Prestatorul se obligă să presteze serviciile convenite în interiorul termenului prezentului Contract. În caz contrar, Prestatorul este obligat să achite o penalitate în mărime din 0,1 % din suma prezentului Contract.
- 4.6. Prestatorul este obligat să elibereze Cumpărătorului după prestarea serviciilor, următoarele acte: actul privind serviciile prestate și/sau factura fiscală.

**CONTRACT
OF SERVICE PROVISIONS NO. 25**

mun. Chișinău

19.10.2023

SRL "PRO TRAFFIC", hereinafter referred to as "Provider", in the person of Administrator Lillian Purici, who operates on the basis of the Statute, on the one hand, and "BALT-CONS" SRL, represented by Administrator Lillian Beleniuc, hereinafter referred to as "Buyer", on the other hand, concluded this contract:

I. Object of the contract

1.1. The Provider undertakes to provide services for the sale and installation of the safety parapet, and the Buyer undertakes to pay the Provider for the services provided according to the *Annexes* to this Contract.

II. Payment terms and conditions

- 2.1. The value of this contract is indicated in the *Annexes* of this Contract.
- 2.2. The Provider undertakes to provide the services of sale and installation of the safety parapet within 45 days, and the Buyer undertakes to pay for the services provided by bank transfer in MDL, to the current account of the Provider, as follows:
- advance in the amount of 60% after signing the contract, until the start of the provision of services;
 - the rest of the amount in the amount of 40% after the services have been rendered and the acceptance-handover document has been signed.

III. Term of action of the contract

- 3.1. This Contract is concluded for a specific period, from 19.10.2023 to 31.12.2023.
- 3.2. According to point 3.1., this Agreement is valid until the full execution of the contractual obligations assumed by each Party.

IV. Responsibilities of the Parties

- 4.1. In case of non-execution or improper execution of the obligations assumed according to this Contract, the Parties bear responsibility not only within the limits of the contractual provisions, but also in accordance with the legislation of the Republic of Moldova.
- 4.2. The Buyer is obliged to pay for the services provided by the Provider in accordance with the terms of this Contract. If the Buyer violates the provisions with reference to the terms and conditions of payment, the Provider is entitled to request the collection of a penalty in the amount of 0.1% of the total cost of the services provided, for each day of delay.
- 4.3. The Buyer has the right to invoke hidden defects, as soon as he has detected them, but no later than the term provided in this Contract.
- 4.4. The Buyer is obliged to receive the works performed by the Provider and to sign the relevant documents, certifying the appropriate provision of services.
- 4.5. The provider undertakes to provide the due services within the term of this Contract. In the case of a contract, the Provider is obliged to pay a penalty in the amount of 0.1% of the amount of this Contract.
- 4.6. The Provider is obliged to issue the following documents to the Buyer after rendering the services: the document regarding the services provided and/or the tax invoice.



V. Clauza de Arbitraj

- 5.1. Litigiile intervenite între Părți în legătură cu prezentul Contract vor fi soluționate în mod amiabil pe calea negocierilor.
- 5.2. În caz de imposibilitate a soluționării litigiului în termen de 5 (cinci) zile de la data sesizării litigiului de către oricare dintre Părți, acesta va fi transmis spre soluționare Instanței de Arbitraj de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a RM în conformitate cu *Legea RM cu privire la arbitraj nr.23 din 22 februarie 2008*.
- 5.3. Litigiul se va judeca în lipsa Părților de către un arbitru, în procedură documentară, fără somare suplimentară.
- 5.4. Cheltuielile de arbitraj sunt suportate de Partea care a pierdut litigiul, în funcție de admiterea integrală sau parțială a cererii.
- 5.5. Hotărârea pronunțată de Arbitraj va fi definitivă și obligatorie pentru Părți și se execută imediat.

VI. STANDARDE ȘI GARANȚII

- 6.1. Prestatorul garantează că la momentul semnării prezentului Contract deține toate licențele și toate actele permise pentru a presta serviciile contractate de către Cumpărător, care constituie obiectul prezentului Contract.
- 6.2. Prestatorul garantează că la data recepției, serviciile prestate vor avea calitățile declarate de către acesta în contract, precum și că vor corespunde reglementărilor tehnice-legislative în vigoare.
- 6.3. Prestatorul garantează că la data recepției, serviciile prestate nu vor fi afectate de vicii care ar diminua sau anula valoarea ori posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau celor specificate în prezentul Contract.
- 6.4. Prestatorul garantează conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor, procedeele de execuție/prestare utilizate, cu respectarea prevederilor legale la obiectul Cumpărătorului.

VII. Rezoluțiunea și Modificarea Contractului

- 7.1. Prezentul contract poate fi rezolvit în mod unilateral la inițiativa oricărei Părți, prin intermediul unei notificări în formă scrisă, adresată celeilalte Părți, cu cel puțin 30 de zile, înainte de rezoluțiunea propriu-zisă, cu obligarea celeilalte Părți la repararea prejudiciilor cauzate și la plata penalităților contractuale, potrivit Capitolului IV din prezentul Contract.
- 7.2. Potrivit pct. 7.1., Cumpărătorul este în drept să rezilieze unilateral prezentul Contract în cazul în care Prestatorul nu își onorează în volum deplin exercitarea obligațiilor sale sau în cazul în care Prestatorul încalcă prevederile legale.
- 7.3. Rezilierea prezentului Contract se poate realiza cu acordul comun al Părților, cu obligativitatea de reparare a prejudiciilor cauzate și la plata penalităților contractuale, potrivit Capitolului IV din prezentul Contract.
- 7.4. Orice modificare se consideră valabilă doar dacă va fi redactată în formă scrisă și semnată de către ambele Părți.

VIII. Dispoziții finale

- 8.1. Prezentul contract reprezintă voința Părților, înlătură și prevală asupra tuturor negocierilor, înțelegerilor, acordurilor anterioare scrise sau verbale, intervenite între Părți cu privire la obiectul acestuia. Anexele, Actul de predare-primire sau alte Acorduri adiționale constituie părți integrante ale prezentului Contract.

V. Arbitration Clause

- 5.1. Disputes between the Parties in connection with this Agreement shall be settled amicably through negotiations.
- 5.2. In case of impossibility to resolve the dispute within 5 (five) days from the date of notification of the dispute by either Party, it will be sent for settlement to the Arbitration Court attached to the Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Moldova in accordance with *the Law of the Republic of Moldova on arbitration no. 23 of 22 of February 2008*.
- 5.3. The dispute will be judged in the absence of the Parties by an arbitrator, in a documentary procedure, without additional summons.
- 5.4. The costs of arbitration shall be borne by the losing Party, depending on whether the claim is granted in whole or in part.
- 5.5. The ruling of the Arbitration shall be final and binding on the Parties and shall be enforced immediately.

VI. STANDARDS AND WARRANTIES

- 6.1. The Provider guarantees that at the time of signing this Agreement he holds all licenses and all permissive documents to perform the Works and to provide the Services contracted by the Beneficiary, which is the subject of this Agreement.
- 6.2. The Provider guarantees that on the date of receipt, the executed Works / Services provided will have the qualities declared by him in the contract, as well as that they will correspond to the technical-legislative regulations in force.
- 6.3. The Provider guarantees that on the date of receipt, the Works performed / Services provided and will not be affected by defects that would diminish or cancel the value or possibility of use, according to the normal conditions of use or those specified in this Agreement.
- 6.4. The Provider guarantees the conformity, stability and safety of all operations, execution / provision procedures used, in compliance with the legal provisions on the object of the Beneficiary.

VII. Resolution and the Amendment of the Contract

- 7.1. This Agreement may be terminated unilaterally at the initiative of either Party by giving written notice to the other Party at least 30 days before the actual termination, with the other Party's obligation to make good and to pay the damages, contractual penalties, according to Chapter IV of this Contract.
- 7.2. According to point 7.1., the Buyer is entitled to unilaterally terminate this Contract if the Provider does not fully honor the exercise of its obligations or if the Provider violates the legal provisions.
- 7.3. Termination of this Agreement may be made by mutual agreement of the Parties, with the obligation to repair the damages caused and to pay the contractual penalties, according to Chapter IV of this Agreement.
- 7.4. Any amendment shall be deemed valid only if it is drafted in writing and signed by both Parties.

VIII. Final provisions

- 8.1. This contract represents the will of the Parties, removes and prevails over all previous negotiations, agreements, agreements, written or verbal, between the Parties regarding its object. Any amendment shall be considered valid only if it is drafted in writing and signed by both Parties. The Annexes, the Handover-Receipt Act or other Additional Agreements constitute integral parts of this Agreement.
- 8.2. The Parties undertake to ensure the integrity and



8.2. Părțile se obligă să asigure integritatea și confidențialitatea informațiilor celeilalte Părți, să nu divulge informația ce se conține în documentele sau comunicările electronice, să nu transmită unor terțe persoane documentele electronice, comunicările sau copiile acestora, inclusiv informația ce se conține în ele, fără acordul celeilalte Părți.

8.3. În cazul în care o prevedere a prezentului contract este sau devine, în întregime sau parțial nulă, sau în cazul în care o prevedere a prezentului contract nu reușește să acopere un anumit aspect, validitatea celorlalte prevederi nu va fi afectată. Părțile vor înlocui prevederea nulă, cu una validă, care să reflecte cel mai bine scopul prevederii devenite nule.

8.4. Nici una dintre Părți nu poate cesiona drepturile și obligațiile ce decurg din prezentul contract, fără acordul scris al celeilalte Părți. Neexecutarea obligației uneia dintre Părți este justificată dacă ea se datorează unui impediment în afara controlului debitorului prestației și dacă acestei Părți nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

8.5. Prezentul contract a fost redactat în limba română și engleză și a fost semnat în două exemplare identice, ambele cu valoare de original, câte un exemplar pentru fiecare Parte.

confidentiality of the other Party's information, not to disclose information contained in electronic documents or communications, not to transmit to third parties electronic documents, communications or copies thereof, including information contained therein, without the consent of the other contracting Party.

8.3. If a provision of this contract is or becomes, in whole or in part, null and void, or if a provision of this contract fails to cover a particular aspect, the validity of the other provisions will not be affected. The Parties will replace the null provision with a valid one that best reflects the purpose of the provision that has become null and void.

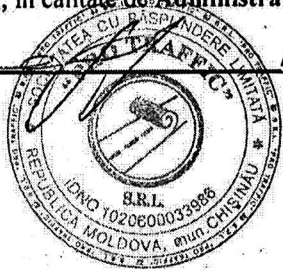
8.4. Neither Party may assign the rights and obligations under this Agreement without the written consent of the other Party. Failure to perform the obligation of one of the Parties shall be justified if it is due to an impediment outside the control of the debtor of the benefit and if this Party could not reasonably be required to avoid or overcome the impediment or its consequences, unless one of the Contracting Parties could reasonably have considered the impediment at the time of the conclusion of the contract.

8.5. This contract has been drafted in romanian and english and has been signed in two identical copies, both with original value, one copy for each Party.

PRESTATOR /PROVIDER

„PRO TRAFFIC” S.R.L.

cu sediu în Republica Moldova, MD-2005, str. Albișoara nr. 80/2, mun. Chișinău, înregistrată cu codul fiscal 1020600033986, având cont bancar deschis la B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A., Chișinău, Moldova
 IBAN: MD55AG00000022514184495
 SWIFT code: AGRNMD2X413 filiala Onisifor Ghibu
 Rezentată de Purici Lilian, în calitate de Administrator.



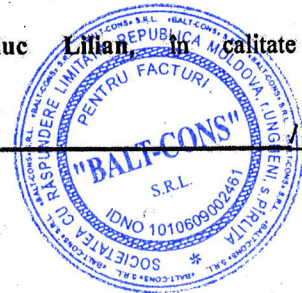
CUMPĂRĂTOR/BUYER

"BALT-CONS" S.R.L.

cu sediu în Republica Moldova, s. Pîrlița, or. Ungheni cod fiscal 1010609002461, având cont bancar deschis la "Moldindconbank" S.A., filiala Ungheni, IBAN: MD64ML00000002251346284, SWIFT code: MOLDMD2X346,

reprezentată de Beleniuc Lilian, în calitate de Administrator.

(Handwritten signature in blue ink)



Anexa Nr.1 din 19.10.2023
Contractul de prestări servicii Nr. 25

SRL „PRO TRAFFIC” , numită în continuare “Prestator”, în persoana Administratorul Purici Lillian, care activează în baza Statutului, pe de o parte, și “BALT-CONS” SRL, reprezentată de Administratorul Beleniuc Lillian, numită în continuare “Cumpărător”, pe de altă parte, au convenit asupra respectării următoarelor clauze ale prezentei *Anexe*:

1. Prestatorul va presta serviciile, în cantitatea și la prețul indicat în tabelul de mai jos:

Annex No. 1 dated 19.10.2023
to the Service Contract No. 25

"PRO TRAFFIC" SRL, hereinafter referred to as "Provider", in the person of the Administrator Lillian Purici, who operates on the basis of the Statute, on the one hand, and "BALT-CONS" SRL, represented by Administrator Lillian Beleniuc, hereinafter referred to as "Buyer", on the other hand, have agreed to comply with the following clauses of this Annex:

1. The Provider will provide the services, in the amount and at the price indicated in the table below:

Nr	Denumire produs/ Name product	Unitate de Măsură/ Unity of measure	Cantitate/m.l. Quantit y/m.l	Preț unitar, Lei / Unit Price, MDL	Suma, Lei/ Amount, MDL
1.	Parapet tip H1W3	m.l..	144	790	113 760,00
2.	Instalarea	m.l.	144	167	24 048
3.	Logistica	km	300	15	4500
Total:					142 308,00 *

* Total spre plată/ total payment 142 308,00 MDL (una sută patruzeci și doua mii trei sute opt lei, 00 bani)/ (one hundred and thirty-seven thousand eight hundred and eight MDL , 00 bani).

2. Părțile stabilesc că prezenta Anexă este parte integrantă a Contractului de prestări servicii Nr. 25 din 19.10.2023.
3. Prezenta Anexă este semnată astăzi, 19.10.2023, în mun. Chișinău, Republica Moldova, în limba română și în limba engleză, în două exemplare autentice, câte unul pentru fiecare Parte, ambele având aceeași putere juridică și intră în vigoare din momentul semnării.

PRESTATOR/PROVIDER: “PRO TRAFFIC” S.R.L.
reprezentată de D-nul. Lillian Purici, în calitate de Administrator



2. The Parties establish that this Annex is an integral part of the Service Contract No. 25 dated 19.10.2023.
3. This Annex is signed today, 19.10.2023, in Chișinău, Republic of Moldova, in Romanian and in English, in two authentic copies, one for each Party, both having the same legal force and shall enter into force upon signature.

CUMPĂRĂTOR/BUYER: “BALT-CONS” SRL,
reprezentată de Administratorul Beleniuc Lillian, în calitate de Administrator



Anexa Nr.1 din 19.10.2023
Contractul de prestări servicii Nr. 25

SRL „PRO TRAFFIC” , numită în continuare “Prestator”, în persoana Administratorul Purici Lillian, care activează în baza Statutului, pe de o parte, și “BALT-CONS” SRL, reprezentată de Administratorul Beleniuc Lillian, numită în continuare “Cumpărător”, pe de altă parte, au convenit asupra respectării următoarelor clauze ale prezentei *Anexe*:

1. Prestatorul va presta serviciile, în cantitatea și la prețul indicat în tabelul de mai jos:

Annex No. 1 dated 19.10.2023
to the Service Contract No. 25

"PRO TRAFFIC" SRL, hereinafter referred to as "Provider", in the person of the Administrator Lillian Purici, who operates on the basis of the Statute, on the one hand, and "BALT-CONS" SRL, represented by Administrator Lillian Beleniuc, hereinafter referred to as "Buyer", on the other hand, have agreed to comply with the following clauses of this Annex:

1. The Provider will provide the services, in the amount and at the price indicated in the table below:

Nr	Denumire produs/ Name product	Unitate de Măsură/ Unity of measure	Cantitate/m.l. Quantit y/m.l	Preț unitar, Lei / Unit Price, MDL	Suma, Lei/ Amount, MDL
1.	Parapet tip H1W3	m.l.	144	790	113 760,00
2.	Instalarea	m.l.	144	167	24 048
3.	Logistica	km	300	15	4500
Total:					142 308,00 *

* Total spre plată/ total payment 142 308,00 MDL (una sută patruzeci și doua mii trei sute opt lei, 00 bani)/ (one hundred and thirty-seven thousand eight hundred and eight MDL , 00 bani).

2. Părțile stabilesc că prezenta Anexă este parte integrantă a Contractului de prestări servicii Nr. 25 din 19.10.2023.
3. Prezenta Anexă este semnată astăzi, 19.10.2023, în mun. Chișinău, Republica Moldova, în limba română și în limba engleză, în două exemplare autentice, câte unul pentru fiecare Parte, ambele având aceeași putere juridică și intră în vigoare din momentul semnării.

PRESTATOR/PROVIDER: "PRO TRAFFIC" S.R.L.
reprezentată de D-nul. Lillian Purici, în calitate de Administrator



2. The Parties establish that this Annex is an integral part of the Service Contract No. 25 dated 19.10.2023.
3. This Annex is signed today, 19.10.2023, in Chișinău, Republic of Moldova, in Romanian and in English, in two authentic copies, one for each Party, both having the same legal force and shall enter into force upon signature.

CUMPĂRĂTOR/BUYER: "BALT-CONS" SRL,
reprezentată de Administratorul Beleniuc Lillian, în calitate de Administrator

